S Tal richtet sälber

Swiss German · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · d Freiheit, s Heue: nouns for ideas

Find it: __ / 4

1 · SEE IT

Unbestechlichkeit isch kei Zuestand, sie isch e Übig.

Incorruptibility isn't a state, it's a practice.

2 · LEARN IT

d Freiheit	freedom (from frei)	**d Grächtigkeit**	justice (from grächt)
d Unabhängigkeit	independence	**d Gwohnheit**	the habit
d Nöchi	closeness (from nah)	**s Heue**	haymaking (from heue)
s Jasse	playing Jass (from jasse)		

3 · FIND IT

Circle every example of d Freiheit, s Heue. One line has none.

1. D Ironie isch fein: D Freiheit vor frömde Richter
2. Und d Nöchi, wo schützt, cha au würge,
3. Und wer meint, Grächtigkeit seig e Ware,
4. dä cha lang am Tor chlopfe.
5. Hüt brüeled alli Freiheit, wänn s nach Cervelat schmöckt,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

Ironie _____
nüechtere _____
Amt _____
Ware _____
wiiss _____

a) commodity · b) office · c) irony · d) sober · e) white

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Theaterdonner, wo d Ziit poliert hät wie Stei im Bach.
- ☐ Mer verzellt sich gärn d Sag vom Tell und em Öpfel,
- ☐ Aber s Pergament us em Auguscht isch troche wie Höi:
- ☐ Jo, Chopf nicke, Härz offe,
- ☐ los, s Tal redt, sogar uf Latiin.

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

isch in ere frömde Sprach verbrieft.
is set down in writing in a foreign language. T ☐ F ☐

wo seit: Richter, wo sich s Amt gchauft händ
that says: judges who bought our office T ☐ F ☐

S Tal richtet sälber, und das isch kei Sag,
The valley judges for itself, and that's no legend, T ☐ F ☐

D Mythe sind de Zucker, d Gschicht isch s Brot,
The myths are the sugar, history is the fish, T ☐ F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 1

Use Unabhängigkeit.

1. _____ heisst nöd, dass mer niemerem öppis schuldet,

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ **/ 19**

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio** · CC BY-NC 4.0

S Tal richtet sälber

Swiss German · C1 · Grammar: d Freiheit, s Heue: nouns for ideas · 19 points

Grammar · Find it (4)

1 freiheit 2 nöchi 3 grächtigkeit 4 none 5 freiheit

1 · Word Match (5)

Ironie – c) irony nüechtere – d) sober Amt – b) office Ware – a) commodity
wiiss – e) white

2 · Lyric Scramble (5)

Theaterdonner, wo d Ziit poliert hät wie Stei im Bach. 4 · Mer verzellt sich gärn d Sag vom Tell und em Öpfel, 3 · Aber s Pergament us em Auguscht isch troche wie Höi: 5 · Jo, Chopf nicke, Härz offe, 1 · los, s Tal redt, sogar uf Latiin. 2

3 · True or False (4)

1 T 2 F: that says: judges who bought their office 3 T
4 F: The myths are the sugar, history is the bread,

4 · Fill in the Blank (1)

1 Unabhängigkeit

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0